



# EQUIPO DE IRRIGAÇÃO GENESYSMED

MANUAL DO USUÁRIO

Revisão 00 Setembro/2022



## **INTRODUÇÃO**

Obrigado por adquirir nossos Equipo de Irrigação Hortron.

Por favor, leia este manual cuidadosamente, antes de utilizar essa ferramenta de uso cirúrgico.

Os produtos da Hortron seguem um alto padrão, envolvendo toda a montagem, fabricação e embalagem do produto.

Esse relatório destina-se a apresentar uma visão geral da Família de Equipo de Irrigação Hortron.

Este equipo é indicado para utilização em sistemas de irrigação automáticos (bomba mecânica).

Este manual apresenta características do produto, finalidade, e princípios de utilização.

Nota: Todas as imagens são meramente ilustrativas.

#### Sistema com bomba automatizada

Este sistema é um modelo que utiliza uma bomba automatizada para criar um fluxo, com ajuda de polias. Este sistema faz com que a pressão possa ser aumentada quando a velocidade de saída do líquido diminui.

O sistema de bomba de pressão é controlado por uma alça de feedback com a inclusão de um sensor no sistema. O sensor de controle emite sinal para que o controlador externo altere a frequência rotacional da polia, permitindo que a pressão seja ajustada.

As vantagens dos sistemas automatizados são: melhor fluxo; maior grau de distensão articular, melhor visualização e redução da necessidade de torniquete pelo tamponamento dos vasos e redução do tempo cirúrgico.

Os produtos da Hortron seguem um alto padrão, envolvendo toda a montagem, fabricação e embalagem do produto.



Atenção!



Proibido o processamento

Produto fornecido esterilizado por ETO



### **FINALIDADE**

Este equipo é indicado para utilização em sistemas automáticos (bomba mecânica) de irrigação e distensão.

Indicado para procedimentos como:

- RTU
- Litotripsia
- Articulação
- Histeroscopia
- Nefrolitotripsia
- Discectomia Percutânea:
- Cirurgias endoscópicas da coluna vertebral.

O Equipo de Irrigação Hortron foi desenvolvido para ser utilizado por profissionais da área de saúde, que estejam familiarizados com o procedimento para que se destina.

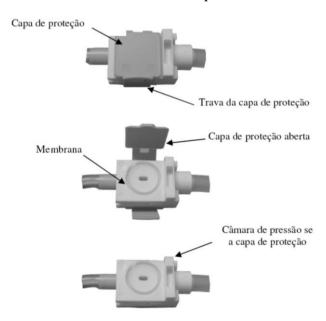
O cirurgião é responsável pela aprendizagem das técnicas empregadas neste sistema.

A utilização inadequada poderá acarretar danos irreversíveis.

## **INSTRUÇÕES DE USO**

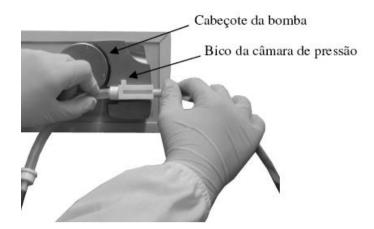


- 1. Usar técnica asséptica durante todo o procedimento;
- 2. Retirar a capa protetora da membrana da câmara de pressão e colocá-lo na bomba;

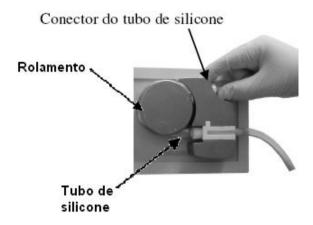




3. Encaixar a câmara de pressão do Equipo à bomba;



4. Passar o tubo de silicone em volta do rolamento e encaixar o conector no local sinalizado abaixo.



5. Inserir o Equipo ao frasco (furar ou conectar ao frasco) de soro contendo a solução medicamentosa a ser administrada.





6. Conectar o Luer Lock na ponta da cânula.



- 7. Fazer o priming do circuito com a solução para retirar todo o ar do sistema.
- 8. Descartar o Equipo após a utilização; não reutilizar.

## **PRECAUÇÕES**



- 1. Verificar se a embalagem está integra e sem sinais de violação;
- 2. Abrir a embalagem utilizando técnica asséptica;
- 3. Verificar se o encaixe do conector para fluido e do recipiente estão seguros e não apresentam vazamentos:
- 4. A escolha do fluido de irrigação é determinada pelo profissional com base no método a ser empregado.

#### RASTREABILIDADE

Os Equipos de Irrigação Hortron possuem lotes que possibilitam seu rastreamento e o seu destino caso seja necessário. Estas informações estão disponíveis no rótulo das embalagens e na etiqueta do paciente.

## **DESCRIÇÃO DO PRODUTO**

Equipo de PVC cristal atóxico e silicone em duas ou quatro vias, com diâmetro de 8mm. Cada via oferece ponta perfuradora ou conector, tampa e pinça plana corta-fluxo. Conector de PVC cristal em sua extremidade, como mostrado no item "Partes do Produto".

Este equipo é compatível com Bomba Hortron (Medical Pump REGISTO ANVISA 81665720003) ou outros compatíveis.

Atenção: Pressão de trabalho máximo condicionado a 200mmHg.



## **MODELOS**

- GNS 1002: EQUIPO DE IRRIGAÇÃO 2 VIAS;
- GNS 1004: EQUIPO DE IRRIGAÇÃO 4 VIAS;

## PARTES DO PRODUTO

As partes do produto bem como os materiais utilizados estão descritos conforme indicação na ilustração abaixo:

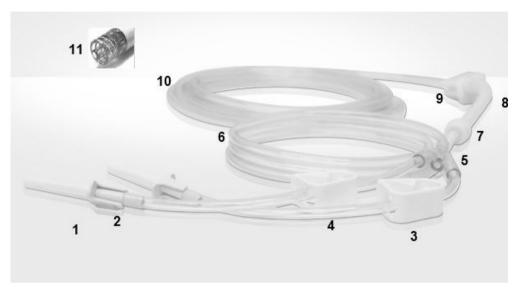


Figura 1

Os modelos do Equipo de Irrigação são compostos pelas seguintes partes:

- 1. Protetor de Extremidade da Conexão para o Fluido;
- 2. Conector furador para o Fluido;
- 3. Presilha;
- 4. Tubo de PVC com 250mm de comprimento X Ø8mm;
- 5. Conector em Y;
- 6. Tubo de PVC com 1470mm de comprimento Ø8mm;
- 7. Conector do tubo de silicone;
- 8. Tubo de silicone;
- 9. Câmara de pressão com capa de proteção;
- 10. Tubo de PVC com 3000mm de comprimento Ø8mm;
- 11. Conector Luer Lock macho.
- 12. Mangueira de PVC atóxico, mangueira peristáltica de silicone e peças em ABS atóxicos.



## TABELA COMPARATIVA ENTRE MODELOS

CÓDIGO	DESCRIÇÃO	DIMENSÃO TOTAL	FINALIDADE/ COMPARAÇÃO
GNS 1002	EQUIPO DE IRRIGAÇÃO 2 VIAS	4720 mm com diâmetro de 8mm	Indicado para utilização em sistemas automáticos (bomba mecânica) de irrigação e distensão
GNS 1004	EQUIPO DE IRRIGAÇÃO 4 VIAS	4720 mm com diâmetro de 8mm	Indicado para utilização em sistemas automáticos (bomba mecânica) de irrigação e distensão

#### TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO



As embalagens que contém o produto devem ser transportadas com precaução, armazenadas e mantidas em local arejado, seco, ao abrigo da luz e longe da ação de intempéries.

Os produtos deverão ser mantidos em sua embalagem original até o momento de sua utilização.

- O Equipo de Irrigação Hortron deve ser transportadas em sua embalagem original, lacrada e sem sinais de violação;
- O Equipo de Irrigação Hortron segue em uma embalagem estéril. A esterilidade não é válida caso a embalagem protetora esteja violada.
- Estocar em local fresco e seco, distante de poeira e umidade;
- Temperatura: 10°C 40°C;
- Umidade Relativa: 30% 75%;
- Pressão Atmosférica: 700hPa 1060hPa.

#### **CONFORMIDADE**

O Equipo de Irrigação Hortron foi submetido a todos os testes e estudos exigidos pelos órgãos nacionais para desenvolvimento e registro de produtos médicos, sendo sua aprovação baseada nesses testes e estudos.

Este produto é produzido conforme requisitos da RDC ANVISA 665/2022, RDC ANVISA 185:2001 e requisitos da ISO 11135-1.



## PRECAUÇÕES DE USO



Este produto é fornecido estéril. Não utilize o produto se a embalagem estiver violada ou fora das condições corretas de armazenamento e transporte, conforme indicado no capítulo anterior.

O produto é esterilizado por **ETO**. A esterilização possui validade de 2 anos a partir da data de fabricação, se a embalagem estiver inviolada.

O Equipo de Irrigação Hortron devem ser utilizadas por profissionais da área de saúde, que estejam familiarizados, devidamente treinados e habilitados para utilização dos instrumentos cirúrgicos. O cirurgião é responsável pela aprendizagem das técnicas utilizadas neste sistema. A utilização inadequada poderá acarretar danos irreversíveis.

#### **GARANTIA DO PRODUTO**

A Hortron garante este produto por 3 meses após a data de expedição, sobre qualquer defeito no material ou de fabricação.

A garantia NÃO cobre ocorrências durante os procedimentos cirúrgicos.

#### **DESCARTE**

O descarte do equipamento ou de peças deve ser feito de acordo com os regulamentos ambientais, através de empresas de reciclagem ou disposição de resíduos sólidos licenciada para resíduo patogênico.

#### SIMBOLOGIA UTILIZADA

2

Proibido reprocessar

REF

Código de referência

LOT

Identificação de lote

STERILE

Produto esterilizado por ETO

类

Proteja contra exposição solar e umidade

\*

Proteja contra radiação

Limite de Temperatura ambiente



Atenção: consulte material acompanhante



## **FABRICANTE**

Hortron Indústria e Comércio de Produtos Eletrônicos Ltda Av. Getúlio Vargas, 2831 – Recreio São Judas Tadeu

CEP: 13571-271 – São Carlos – SP

CNPJ: 13.459.890/0001-46

## **DISTRIBUIDOR**

Genesysmed Brasil Comércio de Produtos Hospitalares Ltda Rua Salgado de Castro, 280 — Cep: 09920-690 — Diadema/SP

CNPJ: 33.412.395/0001-99

I.E: 286.765.856.110

**REGISTRO ANVISA - Nº** 81288549015